

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTS3274



PHILIPS

Зміст

1	Важливо	2
	Техніка безпеки та важлива інформація	2
	Інформація про торгові марки	3
2	Про пристрій	5
	Основні функції	5
	Опис виробу	6
3	Під'єднання	9
	Встановлення пристрою	9
	Під'єднання відеокабелів	10
	Під'єднання гучномовців і сабвуфера	11
	Під'єднання радіоантени	12
	Під'єднання аудіокабелів та інших пристроїв	12
	Під'єднання кабелю живлення	14
4	Початок роботи	15
	Встановлення батарей у пульт дистанційного керування	15
	Вибір потрібного каналу перегляду	16
	Вибір мови відображення меню	16
	Увімкнення послідовної розгортки	16
	Зміна налаштувань гучномовців	17
	Використання функції Philips Easylink	18
	Вибір джерела відтворення	20
5	Відтворення	21
	Відтворення дисків	21
	Відтворення відео	21
	Відтворення музики	25
	Відтворення фотографій	26
	Відтворення вмісту USB-пристроїв	27
	Відтворення з портативного медіапрогравача	28
	Відтворення з радіо	28

6	Додаткові функції	30
	Створення MP3-аудіофайлів	30
7	Налаштування звуку	31
	Регулювання гучності	31
	Вибір об'ємного звуку	31
	Вибір попередньо встановленого звуку	31
	Налаштування рівня гучності мікрофона	32
	Налаштування караоке	32
	Вимкнення вокалу	33
8	Регулювання налаштувань	34
	Загальне налаштування	34
	Налаштування аудіо	36
	Налаштування відео	37
	Параметри	39
9	Додаткові відомості	42
	Оновлення програмного забезпечення	42
	Догляд	42
10	Технічні характеристики	43
11	Усунення несправностей	45
12	Slovník	47

1 Важливо

Техніка безпеки та важлива інформація



Попередження

- Ризик перегрівання! Не встановлюйте виріб у місці з обмеженим простором. Завжди залишайте не менше 10 см простору навколо виробу для забезпечення належної вентиляції. Слідкуйте, щоб занавіски або інші предмети не закривали вентиляційні отвори виробу.
- Не ставте виріб, пульт дистанційного керування чи батареї поблизу відкритого вогню або інших джерел тепла, включаючи прямі сонячні промені.
- Використовуйте виріб лише в приміщенні. Тримайте виріб подалі від води, вологи та ємностей з рідиною.
- Ніколи не ставте виріб на інше електричне обладнання.
- Не підходьте до виробу під час грози.
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або штепсель, слід стежити за його справністю.
- Видиме і невидиме лазерне випромінювання у разі відкривання. Уникайте впливу променів.



Цей пристрій відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 2006/95/EC (щодо низької напруги), 2004/108/EC (щодо EMC).

Утилізація старого виробу і батарей



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв. Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям.

Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Авторське право



Be responsible
Respect copyrights

Цей пристрій застосовує технологію захисту авторських прав відповідно до формули винаходу згідно певних патентів США та інших прав інтелектуальної власності, які належать корпорації Macrovision та іншим власникам прав. Використання згаданої технології захисту авторських прав вимагає дозволу корпорації Macrovision, технологія призначена для домашнього використання та інших варіантів обмеженого перегляду, якщо корпорація Macrovision не дала дозволу на інше. Забороняється реконструювати чи розбирати пристрій.

Про послідовну розгортку

Споживачам слід мати на увазі, що не всі телевізори високої чіткості є повністю сумісними з цим виробом, що може бути причиною появи візуального спотворення зображення. У випадку виникнення проблем із зображенням послідовної розгортки 525 або 625 рядків рекомендується під'єднати пристрій до виходу "стандартної чіткості". У разі виникнення питань щодо сумісності нашого телевізора із цією моделлю DVD-програвача 525p і 625p звертайтеся до нашого центру обслуговування клієнтів.

Інформація про торгові марки



Виготовлено за ліцензією Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic та символ двох літер D є торговими марками компанії Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified та відповідні логотипи є торговими марками корпорації DivX, Inc. і використовуються на правах ліцензії.

Офіційний продукт DivX® Ultra Certified. Відтворює усі версії відео DivX® (у тому числі DivX® 6) із покращеним відтворенням медіафайлів DivX® та формату DivX® Media Format. Відтворює відео DivX® із меню, субтитрами та звуковими доріжками.



Виготовлено за ліцензією згідно патентів США № 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 487 535 та інших патентів США та світових патентів, як зареєстрованих, так і тих, що очікують реєстрації. DTS та DTS Digital Surround є зареєстрованими товарними знаками, логотипи та символ DTS є товарними знаками корпорації DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. Усі права застережено.



ENERGY STAR і позначка ENERGY STAR є зареєстрованими торговими марками США.



Windows Media та логотип Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених Штатах та/або інших країнах.



HDMI, логотип HDMI та High-Definition Multimedia Interface є торговими марками або зареєстрованими торговими марками HDMI licensing LLC.



Логотипи USB-IF є торговими марками корпорації Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.



2 Про пристрій

Вітаємо з придбанням виробу Philips! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Основні функції

Підвищення якості відео до 1080p

Переглядайте диски із зображенням найвищої якості, яка доступна для Вашого телевізора високої чіткості. Цей пристрій дає можливість відтворення відео повної роздільної здатності високої чіткості 1080p, що забезпечує зображення покращеної чіткості, яке містить надзвичайну кількість деталей, є більш правдоподібним та створює неймовірні враження від перегляду.

Philips EasyLink

Ваш виріб підтримує систему Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.



Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

Насолоджуйтеся насиченим багатоканальним об'ємним звуком без стиснення

Ця система домашнього кінотеатру підтримує 5.1-канальне звучання без стиснення, завдяки чому можна насолоджуватися реалістичним звуком.

Hi-Speed USB 2.0 Link та MP3 Link

Щоб насолоджуватися музикою із надзвичайною якістю звуку, достатньо під'єднати USB-пристрій у роз'єм USB та відтворити файли у форматі MP3/WMA/JPEG/DivX, або ж під'єднати портативний медіапрогравач до роз'єму MP3 LINK.

Синхронізація звуку з відтворенням відео

Синхронізуйте аудіо та відео, сповільнюючи виведення звуку, якщо відеосигнал, який надходить на телевізор, повільніший, ніж передача звуку.

Створення файлів формату MP3

Перетворіть свої улюблені аудіодоріжки з аудіо компакт-диска у формат MP3. Створені у форматі MP3 файли зберігаються на USB-пристрої.

Зображення на весь екран

Дивіться фільм у повноекранному режимі на екрані будь-якого телевізора.

Функція підрахунку балів караоке

Функція підрахунку балів караоке видає кількість балів та зауваження щодо кожного виконання. Отримуйте бали за власний спів, співаючи караоке вдома!

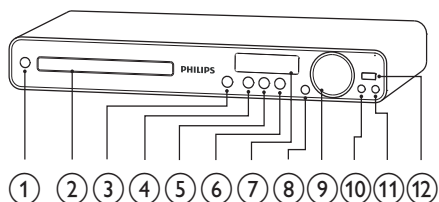
Регіональні коди

Можна відтворювати диски з вказаними регіональними кодами.

Регіональний код DVD	Країни
 	Європа
 	Росія

Опис виробу

Головний блок



a (Увімкнення режиму очікування)

- Увімкнення системи домашнього кінотеатру або перехід у режим очікування.

b Відділення для дисків

c (Відкрити/закрити)

- Відкривання або закривання відділення для дисків.

d (Відтворення/Пауза)

- Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
- У режимі радіо дозволяє автоматично налаштувати радіостанції під час першого налаштування.

e (Зупинка)

- Зупинка відтворення.
- Дозволяє стерти попередньо встановлену радіостанцію в режимі радіо.

f SOURCE

- Вибір носія для відтворення або прослуховування аудіо з під'єданого пристрою.

g Індикаторна панель

- Відображення поточного стану або відомостей про диск.

h IR sensor

- Виявлення сигналів, що надходять із пульта дистанційного керування. Спрямовуйте пульт дистанційного керування на інфрачервоний датчик.

i VOL

- Збільшує або зменшує рівень гучності.

j MP3 LINK

- Можна підключити портативний аудіопрогравач

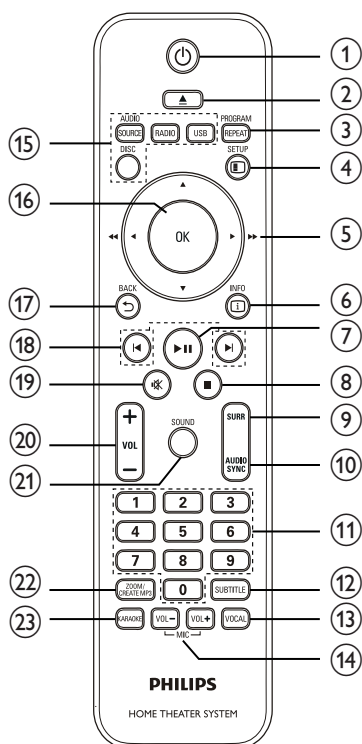
k MIC

- Під'єднання мікрофона.

l (USB)

- Дозволяє під'єднати пристрій із підтримкою USB.

Пульт дистанційного керування



a (Увімкнення режиму очікування)

- Увімкнення системи домашнього кінотеатру або перехід у режим очікування.
- Коли увімкнено функцію EasyLink, натисніть та утримуйте цю кнопку щонайменше 3 секунди, щоб усі під'єднані пристрої, сумісні із HDMI CEC, перейшли у режим очікування.

b (Відкрити/закрити)

- Відкривання або закривання відділення для дисків.

c PROGRAM / REPEAT

- У режимі радіо дозволяє оновити список попередньо налаштованих станцій: натисніть, щоб оновити налаштування вручну; натисніть та утримуйте, щоб виконати автоматичне переналаштування.
- Дозволяє вибрати або вимкнути режим повторення або режим довільного відтворення.

d SETUP

- Відкривання або вихід із меню налаштування.

e (Кнопки навігації)

- Навігація в меню.
- Натискайте стрілку ліворуч або праворуч, щоб виконати швидкий пошук назад або вперед.
- У режимі радіо натисніть та утримуйте, щоб налаштувати радіочастоту.
- У режимі радіо натисніть стрілку ліворуч або праворуч, щоб розпочати автоматичний пошук.

f INFO

- Для дисків: відображення даних щодо поточного стану чи диска.
- Для слайд-шоу: відображення файлів із фотографіями у вигляді мініатюр.

g (Відтворення/Пауза)

- Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
- У режимі радіо дозволяє автоматично налаштувати радіостанції під час першого налаштування.

h (Зупинка)

- Зупинка відтворення.
- Дозволяє стерти попередньо встановлену радіостанцію в режимі радіо.

- i SURR (Об'ємний звук)**
 - Перемикає на підтримуваний об'ємний звук або стереозвук.
- j AUDIO SYNC**
 - Можна вибрати мову аудіосупроводу або каналу.
 - Натисніть та утримуйте, щоб отримати доступ до налаштування синхронізації аудіо, після чого натисніть **VOL +/-**, щоб налаштувати час затримки відтворення звуку.
- k Кнопки з цифрами**
 - Вибір елемента для відтворення.
- l SUBTITLE**
 - Вибір мови субтитрів для відтворення відео.
- m VOCAL**
 - Зміна аудіоканалу диска караоке.
- n MIC (VOL +/-)**
 - Збільшення або зменшення гучності мікрофона.
- o Кнопки вибору джерела**
 - **AUDIO SOURCE:** Дозволяє вибрати джерело вхідного аудіосигналу.
 - **RADIO:** Доступ до FM-радіо.
 - **USB:** Перемикає на джерело USB.
 - **DISC:** Можна перемкнути на диск.
- p OK**
 - Дозволяє підтвердити введення або вибір.
- q ↩ BACK**
 - Повернення до попереднього екрана.
 - Для DVD: перехід до меню заголовків.
 - Для VCD версії 2.0 або SVCD з увімкненим режимом PBC: повернення до меню під час відтворення.
- r ◀ / ▶ (Попередній/наступний)**
 - Перехід до попереднього або наступного заголовка, розділу чи доріжки.
- s ✖ (Вимкнення звуку)**
 - Вимикає або вмикає звук.
- t VOL +/-**
 - Збільшує або зменшує рівень гучності.
- u SOUND**
 - Дозволяє вибрати попередньо встановлений звуковий ефект.
- v ZOOM / CREATE MP3**
 - Збільшення або зменшення зображення.
 - Доступ до меню для створення MP3.
- w KARAOKE**
 - Відкривання або вихід із меню караоке.

3 Під'єднання

Для використання системи домашнього кінотеатру слід виконати такі підключення.

Основні підключення:

- Video
- Гучномовці та сабвуфер
- Живлення

Додаткові підключення:

- Радіоантена
- Звук
 - Аудіо з телевізора
 - Аудіо з приймача кабельного телебачення / записуючого пристрою / ігрової консолі
- Інші пристрої
 - Портативний медіапрогравач
 - Пристрій USB



Примітка

- На таблиці з даними, що знаходиться позаду або знизу пристрою, перегляньте позначення та норми живлення.
- Перш ніж виконувати або змінювати будь-які під'єднання, слід перевірити, чи усі пристрої вимкнені з розеток живлення.

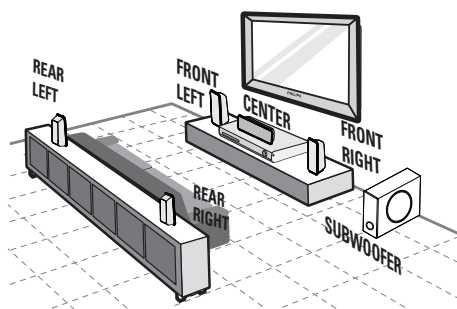


Порада

- Залежно від наявності та потреб, для під'єднання пристрою до телевізора можуть використовуватись різні типи роз'ємів. Вичерпний інтерактивний посібник, який допоможе підключити пристрій, доступний на веб-сайті www.connectivityguide.philips.com.

Встановлення пристрою

- Ставте цифровий приймач у місці, де його неможливо штовхнути, потягнути або перекинути. Не ставте пристрій у закриту шафу.
- Слід забезпечити повний доступ до шнура живлення, щоб можна було легко відімкнути пристрій від живлення.



- 1 Розміщення системи домашнього кінотеатру біля телевізора
- 2 Встановіть систему гучномовців на звичайний рівень прослуховування у площині паралельно до зони прослуховування.
- 3 Встановіть сабвуфер у куті кімнати або на відстані щонайменше 1 метр від телевізора.



Порада

- Щоб попередити виникнення магнітних перешкод або небажаного шуму, ніколи не ставте цей домашній кінотеатр надто близько до будь-яких пристроїв випромінювання.

Під'єднання відеокабелів

Під'єднайте цю систему домашнього кінотеатру до телевізора, щоб переглядати диски. Виберіть оптимальний тип підключення відео, який підтримується телевізором.

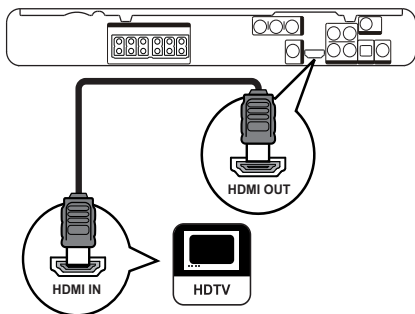
- Варіант №1: під'єднання до роз'єму HDMI (для телевізора, сумісного з HDMI, DVI або HDCP).
- Варіант №2: під'єднання до компонентних відеороз'ємів (для стандартного телевізора або телевізора з послідовною розгорткою).
- Варіант №3: під'єднання до відеороз'єму (CVBS) (для звичайного телевізора).



Примітка

- Цю систему домашнього кінотеатру слід під'єднувати безпосередньо до телевізора.

Варіант №1: під'єднання до роз'єму HDMI



- 1 Під'єднайте кабель HDMI (не додається) до роз'єму **HDMI OUT** на цій системі домашнього кінотеатру і вхідного роз'єму HDMI на телевізорі.



Примітка

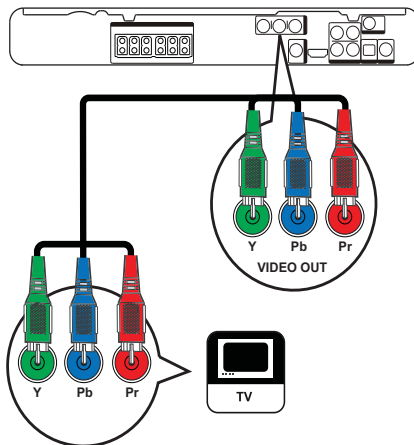
- Якщо пристрій підтримує HDMI CEC, сумісними пристроями можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування (див. "Початок роботи" > "Використання системи Philips EasyLink").



Порада

- Якщо телевізор обладнано лише роз'ємом DVI, пристрій слід під'єднувати через адаптер HDMI/DVI. Під'єднайте аудіокабель для виведення звуку.
- Відеовихід можна оптимізувати (див. "Регулювання налаштувань" > "Налаштування відео" > **[Установка HDMI]**).
- Завдяки такому типу з'єднання можна отримати найкращу якість зображення.

Варіант №2: під'єднання до компонентного відеороз'єму



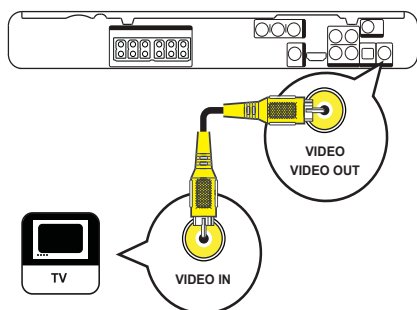
- 1 Під'єднайте компонентний відеокабель (не додається) до роз'ємів **Y Pb Pr** цієї системи домашнього кінотеатру та вхідних роз'ємів **COMPONENT VIDEO** на телевізорі.

- Якщо використовується телевізор із послідовною розгорткою, можна увімкнути режим послідовної розгортки (див. “Початок роботи” > “Увімкнення послідовної розгортки”).

Примітка

- Компонентний відеовхід на телевізорі може бути позначено як **Y Pb Pr, Y Cb Cr** або **YUV**.
- Завдяки такому типу з’єднання можна отримати хорошу якість зображення.

Варіант №3: під’єднання до відеороз’єму (CVBS)

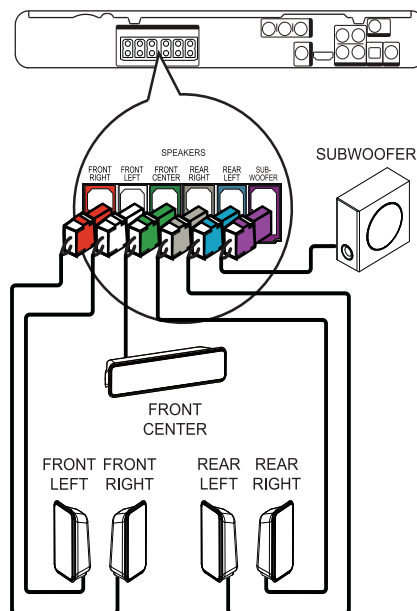


- 1 Під’єднайте композитний відеокабель до роз’єму **VIDEO** на системі домашнього кінотеатру та вхідного роз’єму **VIDEO** на телевізорі.

Примітка

- Вхідний відеороз’єм на телевізорі може бути позначено як **A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE** або **BASEBAND**.
- Завдяки такому типу з’єднання можна отримати стандартну якість зображення.

Під’єднання гучномовців і сабвуфера

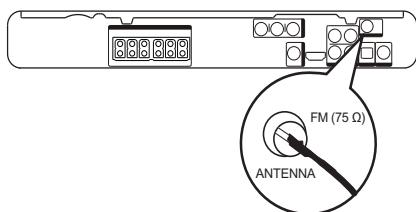


- 1 Під’єднайте гучномовці та сабвуфер до відповідних роз’ємів на системі домашнього кінотеатру.

Примітка

- Кольори штекерів та роз’ємів повинні збігатися.

Під'єднання радіоантени



- 1 Під'єднайте FM-антену до роз'єму **FM75 Ω** на системі домашнього кінотеатру (в окремих моделях цей кабель уже під'єднано).
- 2 Розгорніть FM-антену і закріпіть її кінці до стіни.



Порада

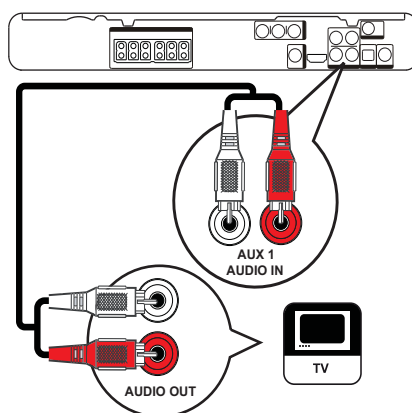
- Щоб покращити прийом стереосигналу в FM-діапазоні, під'єднайте цю антену до зовнішньої FM-антени.

Під'єднання аудіокабелів та інших пристроїв

Направте аудіосигнал на систему домашнього кінотеатру з інших пристроїв, щоб насолоджуватися багатоканальним об'ємним звуком.

Під'єднання аудіо з телевізора

(також використовується для керування системою EasyLink)



- 1 Під'єднайте аудіокабелі (не додаються) до роз'ємів **AUDIO IN-AUX1** на системі домашнього кінотеатру та вихідних роз'ємів **AUDIO** на телевізорі.

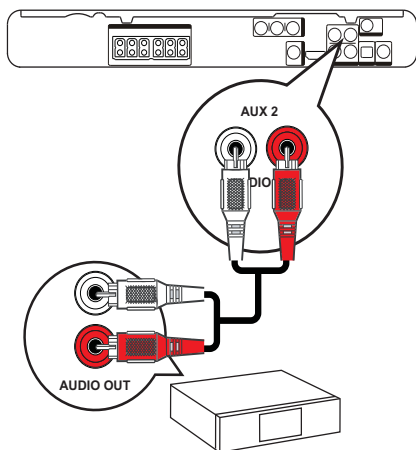


Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "AUX1".

Під'єднання аудіо з приймача кабельного телебачення, записуючого пристрою чи ігрової консолі

Залежно від можливостей пристрою, можна вибрати під'єднання до аналогового або цифрового роз'єму.

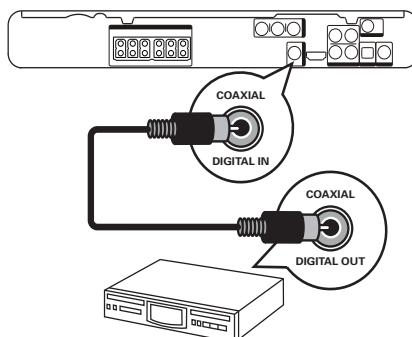


- 1 Під'єднайте аудіокабелі (не додаються) до роз'ємів **AUDIO IN-AUX2** на системі домашнього кінотеатру та вихідних роз'ємів **AUDIO** на пристрої.

Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "AUX2".

Під'єднання до коаксіального роз'єму

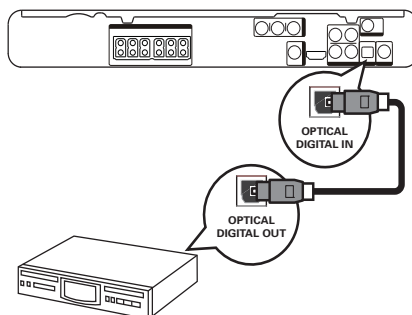


- 1 Під'єднайте коаксіальний кабель (не додається) до роз'єму **DIGITAL-IN-COAXIAL** на системі домашнього кінотеатру та вихідного роз'єму **COAXIAL/DIGITAL** на пристрої.

Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "COAX IN".

Під'єднання до оптичного роз'єму

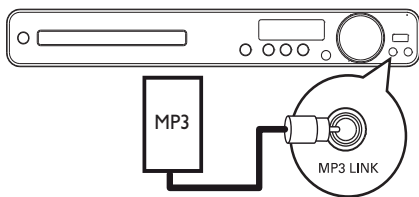


- 1 Під'єднайте коаксіальний кабель (не додається) до роз'єму **DIGITAL-IN-OPTICAL** на системі домашнього кінотеатру та вихідного роз'єму **OPTICAL/SPDIF** на пристрої.

Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "OPTI IN".

Під'єднання портативного медіапрогравача

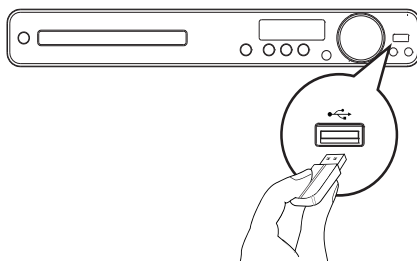


- 1 Під'єднайте 3,5-мм стерео аудіокабель (не додається) до роз'єму **MP3 LINK** на системі домашнього кінотеатру і до роз'єму для навушників на портативному медіапрогравачі (наприклад, MP3-програвачі).

Примітка

- Щоб отримувати звук завдяки такому під'єднанню, натисніть кілька разів **AUDIO SOURCE**, поки на індикаторній панелі не відобразиться напис "MP3 LINK".

Під'єднання USB-пристрою



- 1 Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму  **USB** на системі домашнього кінотеатру.

Примітка

- На цій системі домашнього кінотеатру можна відтворювати та переглядати лише файли у форматі MP3, WMA, DivX (Ultra) або JPEG, збережені на таких пристроях.
- Щоб відкрити вміст і відтворити файли, натисніть **USB**.

Під'єднання кабелю живлення

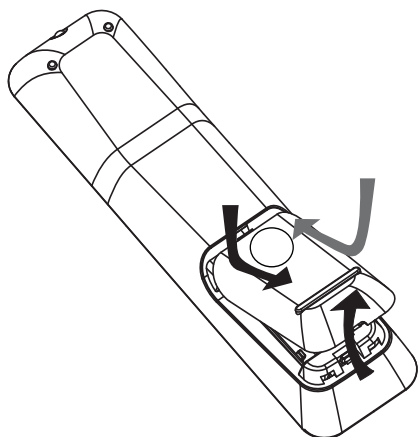
Попередження

- Ризик пошкодження виробу! Перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному позаду або знизу виробу.

- 1 Після виконання усіх необхідних під'єднань підключіть кабель живлення до електромережі.
 - » Пристрій готовий до налаштування для використання.

4 Початок роботи

Встановлення батарей у пульт дистанційного керування



- 1 Зсуньте кришку батарейного відсіку, розміщеного позаду на пульті дистанційного керування.
- 2 Встановіть 2 батареї (AAA), що додаються. Знаки "+" та "-" на батареях повинні збігатися з позначками у відсіку.
- 3 Встановіть кришку батарейного відсіку на місце.



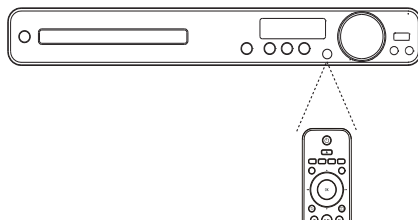
Примітка

- Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
- Якщо батареї розряджені або Ви не плануєте користуватися пультом дистанційного керування протягом тривалого часу, батареї слід вийняти.
- Батареї містять хімічні речовини, тому утилізуйте їх належним чином.

Керування джерелом відтворення

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**, **USB** або **DISC**, щоб вибрати джерело для керування.
- 2 Виберіть потрібну функцію (наприклад ◀, ▶).

Навігація в меню



- 1 Спрямуйте пульт дистанційного керування на сенсор на системі домашнього кінотеатру і виберіть потрібну функцію.
- 2 За допомогою вказаних нижче кнопок на пульті дистанційного керування можна пересуватися в екранних меню.

Кнопка	Дія
▲▼	Переміщення вгору або вниз
◀▶	Переміщення ліворуч або праворуч
OK	Підтвердження вибору
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Введення цифр

Вибір потрібного каналу перегляду

- 1 Натисніть кнопку **Φ**, щоб увімкнути програвач.
- 2 Щоб перейти в режим дисків, натисніть **DISC**.
- 3 Увімкніть телевизор і виберіть потрібний канал вхідного відео одним із наведених нижче способів:
 - Перейдіть до найнижчого каналу на телевизорі, потім натискайте кнопку переходу нижче, поки не відобразиться екран Philips.
 - Натисніть кілька разів кнопку **SOURCE** на пульті ДК для телевизора.



Порада

- Канал вхідного відео знаходиться між найнижчим та найвищим каналами і може мати назву FRONT, A/V IN, VIDEO, HDMI тощо. Щоб дізнатися, як вибрати потрібний вхід на телевизорі, див. посібник для користувача телевизора.

Вибір мови відображення меню



Примітка

- Це налаштування можна оминати, якщо пристрій під'єднано до телевизора, сумісного з HDMI CEC. Він автоматично перемикається на ту саму мову екранного меню, яку вказано в налаштуванні телевизора.

Общая Установка

EasyLink Setup	☒ Авто
Бл Диска	☒ English
Затемн Дисплея	☒ 中文 (简体)
Язык Дисплея	☒ 中文 (繁體)
Сохранение Экрана	☒ Melayu
Таймер отключения	☒ Русский
Код Vod DivX(R)	☒ ไทย

- 1 Натисніть **DISC**.
- 2 Натисніть **SETUP**.
 - » Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 3 Натисніть **▶**.
- 4 Натискайте **▲▼**, щоб вибрати в меню пункт **[Язык Дисплея]**, після чого натисніть **▶**.
 - Мовні варіанти залежать від країни чи регіону. Вони можуть відрізнятися від вказаних на наведеному зображенні.
- 5 Натискайте **▲▼**, щоб вибрати мову, після чого натисніть **OK**.



Порада

- Можна налаштувати стандартну мову для меню DVD-дисків (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[Меню Диска]**).

Увімкнення послідовної розгортки

Якщо телевизор підтримує послідовну розгортку зображення, можна з'єднати систему домашнього кінотеатру та телевизор за допомогою компонентного відеоз'єднання (див. "Під'єднання відеокабелів" > "Варіант №2: під'єднання до компонентного відеороз'єму").

Уст Видео	
ТВ система	☐ Включено
Тв Дисплей	☒ Вимкнено
По размеру экрана	
Уст Изобр	
Установка HDMI	
Титры Откл	
Прогрессивн	

- 1 Увімкніть телевизор і перевірте, чи вимкнено режим послідовної розгортки (див. посібник для користувача телевизора).
- 2 Перемикніть телевизор на потрібний канал перегляду для цієї системи домашнього кінотеатру.
- 3 Натисніть кнопку **DISC**.
- 4 Натисніть кнопку **SETUP**.
- 5 Натискайте **▼**, щоб вибрати в меню пункт **[Уст Видео]**, після чого натисніть **►**.
- 6 Виберіть **[Прогрессивн] > [Включено]**, потім натисніть **OK**.
» З'явиться попереджувальне повідомлення.
- 7 Для продовження виберіть пункт **[Ok]** і натисніть кнопку **OK**.
» Налаштування послідовної розгортки виконано.



Примітка

- Якщо відображається порожній або спотворений екран, слід зачекати 15 секунд, поки не виконається автоматичне відновлення зображення.
- Якщо зображення відсутнє, слід вимкнути режим послідовної розгортки: 1) Натисніть кнопку **▲**, щоб відкрити відділення для дисків. 2) Натисніть **◀**. 3) Натисніть **AUDIO SYNC**.

- 8 Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **SETUP**.

- 9 Тепер можна увімкнути на телевізорі режим послідовної розгортки.



Примітка

- Якщо зображення спотворене, вимкніть функцію послідовної розгортки на пристрої і на телевізорі.

Зміна налаштувань гучномовців

В ідеальній ситуації відстань від положення прослуховування до усіх гучномовців повинна бути однаковою. Якщо це неможливо, то з метою забезпечення максимальної якості об'ємного звуку змініть налаштування гучномовців, виходячи із відстані від них до положення прослуховування.

Установка Аудио	
Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Синхр. Аудио	

- 1 Натисніть кнопку **DISC**.
- 2 Натисніть кнопку **SETUP**.
- 3 Натискайте **▼**, щоб вибрати в меню пункт **[Установка Аудио]**, після чого натисніть **►**.
 - Якщо параметр налаштування гучномовців недоступний, натисніть двічі кнопку **■**, перш ніж натиснути **SETUP**.

Налаштування рівня гучності гучномовців

- 1 Виберіть у меню пункт [Ур Громкоговорит] і натисніть ►.

Настр Громк Громкогов		
Передн Лев		0dB
Передн Прав		0dB
Центр		0dB
Са Бвуфер		0dB
Задний левый		0dB
Задний правый		0dB

- 2 За допомогою ◀► змініть рівень гучності, після чого натисніть **OK**.
 - » Із гучномовців пролунає пробний сигнал.
 - Повторіть таке налаштування для решти гучномовців, поки не буде досягнуто однакового балансу рівня вихідного звуку гучномовців.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

Налаштування часу затримки виведення звуку (лише центральний та задні гучномовці)

- 1 Виберіть у меню пункт [Зад Громкоговорит] і натисніть ►.

Дист Настр Громк Громк		
Центр		0MS
Задний левый		0MS
Задний правый		0MS

- 2 За допомогою ◀► виберіть час затримки і натисніть **OK**.
 - Виконайте аналогічне налаштування для решти гучномовців, щоб звук із різних гучномовців одночасно досягав положення прослуховування.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.



Порада

- Встановіть довший час затримки, якщо центральний або задній гучномовець знаходиться ближче до положення прослуховування, ніж передній гучномовець.
- На кожні 30 см відстані між гучномовцем та положенням прослуховування слід давати налаштування 1 мс.

Використання функції Philips Easylink

Ваш вибір підтримує систему Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.



Примітка

- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI CEC.

- 1 Увімкніть операції HDMI CEC на телевізорі та інших під'єднаних пристроях. Докладніше див. у посібнику до телевізорів/пристроїв.
- 2 Тепер Ви зможете оцінити переваги наведених нижче елементів керування Philips EasyLink.

EasyLink

Можна вимкнути або увімкнути усі функції EasyLink.

Увімкнення одним дотиком

Якщо під'єднати виріб до інших пристроїв, які підтримують функцію увімкнення одним дотиком, можна керувати виробом та пристроями за допомогою одного пульта дистанційного керування. Наприклад, якщо натиснути кнопку відтворення на пульті дистанційного керування DVD-програвача, телевізор автоматично перемикається на потрібний канал, щоб відобразити сигнал з під'єданого DVD-програвача. Щоб увімкнути функцію увімкнення одним дотиком, перш ніж виконувати будь-які дії слід вставити відеодиск у відділення для дисків.

Керування аудіосистемою

Якщо під'єднати Систему домашнього кінотеатру до пристроїв, сумісних із HDMI CEC, Система домашнього кінотеатру може автоматично перемикається на відтворення аудіо з під'єданого пристрою.

Щоб користуватися функцією відтворення аудіо одним дотиком, слід присвоїти аудіовхід із під'єданого пристрою на Систему домашнього кінотеатру.

Керування системою звуку

Якщо під'єднати виріб до пристроїв, сумісних із HDMI CEC, він може автоматично перемикається на відтворення аудіо з під'єданого пристрою.

Щоб користуватися функцією відтворення аудіо одним дотиком, слід присвоїти аудіовхід із під'єданого пристрою на виріб.

Для регулювання гучності можна користуватися пультом дистанційного керування під'єданого пристрою.

Присвоєння аудіовходів

Якщо правильно присвоїти аудіовходи, система домашнього кінотеатру автоматично перемикатиметься на аудіо із пристрою відтворення.

Присвоєння пристроям аудіовходів



Примітка

- Перш ніж розпочати, слід перевірити під'єднання аудіовиходу телевізора HDMI та інших пристроїв HDMI до аудіовходу системи домашнього кінотеатру.

Общая Установка

Установка EasyLink	○ EasyLink
Бл Диска	○ Воспр-ие одним наж.
Затемн Дисплея	○ Восп.одн.наж.реж.ож.
Язык Дисплея	○ Управление звуком
Сохранение Экрана	○ Отобр. аудиовход.
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

- 1 Натисніть кнопку **DISC**.
- 2 Натисніть кнопку **SETUP**.
» Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 3 Натисніть кнопку **▶**.
- 4 Виберіть **[Установка EasyLink]**, потім натисніть **▶**.
 - Функції **[Воспр-ие одним наж.]** та **[Восп.одн.наж.реж.ож.]** за замовчуванням увімкнені на виробництві.
- 5 Виберіть пункти **[Управление звуком]** > **[Включено]**, після чого натисніть **ОК**, щоб розпочати пошук пристроїв.
» Після завершення відкриється меню присвоєння аудіовходів.

Отобр. аудиовход.	
Aux 1	● [TV]
Aux 2	● [DVD 3400]
Coaxial In	● Прочие (не HDMI)
Оптический вход	

Наприклад, якщо аудіокабель телевізора під'єднано до роз'єму **AUX1** системи домашнього кінотеатру, виберіть **[Aux1]** і присвойте цей вхід телевізору (назва торгової марки) у правій панелі.

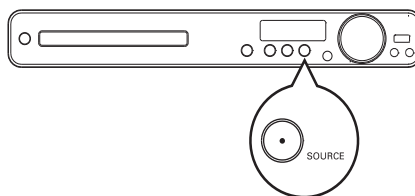
6 Виберіть аудіовхід системи домашнього кінотеатру, який використовується для під'єднання іншого пристрою HDMI (наприклад, AUX1, AUX2), потім натисніть кнопку ►.

7 Виберіть потрібний під'єднаний пристрій і натисніть **OK**.
» Щоб присвоїти входи іншим під'єднаним пристроям, повторіть дії 5-7.

8 Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **⏏ SETUP**.

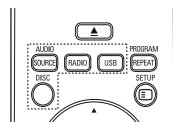
Вибір джерела відтворення

На головному блоці



- Натисніть кнопку **SOURCE** кілька разів, щоб вибрати: **DISC > USB > FM > AUX 1 > AUX 2 > COAX IN > OPTI IN > MP3 LINK > DISC ...**

На пульті дистанційного керування



- Натисніть кнопку **AUDIO SOURCE** кілька разів, щоб переключитися на під'єднане аудіоджерело:

Дисплей	Пристрій під'єднано через
AUX 1	роз'єми AUDIO IN-AUX1
AUX 2	роз'єми AUDIO IN-AUX2
COAX IN	роз'єм DIGITAL IN-COAXIAL
OPTI IN	роз'єм DIGITAL IN-OPTICAL
MP3 LINK	роз'єм MP3 LINK

- Натисніть **RADIO**, щоб перейти в діапазон FM.
- Натисніть **USB**, щоб перейти в режим USB.
- Натисніть **DISC**, щоб перейти в режим дисків.

5 Відтворення

Відтворення дисків

! Увага!

- Ніколи не кладіть у відділення для дисків жодних інших предметів, окрім дисків.
- Ніколи не торкайтеся дискової оптичної лінзи всередині відділення для дисків.

- 1 Щоб відкрити відділення для дисків, натисніть кнопку .
- 2 Вставляйте диск наклейкою догори.
 - Двосторонній диск слід вставити догори тією стороною, яку потрібно відтворити.
- 3 Натисніть кнопку , щоб закрити відділення для дисків і розпочати відтворення.
 - Щоб переглянути вміст диска, увімкніть телевизор на потрібний канал перегляду для цієї системи домашнього кінотеатру.
 - Щоб зупинити відтворення диска, натисніть кнопку .

≡ Примітка

- Перевірте типи дисків, що підтримуються (див. "Технічні характеристики" > "Носії для відтворення").
- Якщо відображається меню для введення паролю, введіть пароль для відтворення заблокованого диска або диска з обмеженням використання.
- Якщо призупинити або зупинити відтворення диска на приблизно 5 хвилин, увімкнеться екранна заставка. Щоб вимкнути екранну заставку, натисніть **DISC**.
- Якщо після паузи або зупинки відтворення диска не натискати жодних кнопок протягом 15 хвилин, пристрій автоматично перейде у режим очікування.

Відтворення відео

≡ Примітка

- Відтворення відеодиска завжди розпочинається з місця, де його було зупинено. Щоб почати відтворення спочатку, коли відобразиться повідомлення, натисніть кнопку .

Керування відтворенням відео

- 1 Запустіть відтворення заголовка.
- 2 Для керування заголовком користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
	Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
	Зупинка відтворення.
	Перехід до наступного заголовка чи розділу.
	Перехід на початок поточного заголовка чи розділу. Натисніть двічі, щоб перейти до попереднього заголовка чи розділу.
	Швидкий пошук уперед (праворуч) або назад (ліворуч). Натисніть кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. • У режимі паузи: сповільнене відтворення назад або вперед.
	Сповільнений пошук уперед (вниз) або назад (догори). Натисніть кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. • Для VCD: можливе лише сповільнене відтворення вперед.

Зміна відтворення відео

- 1 Запустить відтворення заголовка.
- 2 Для зміни відтворення відео користуйтеся пультом дистанційного керування.

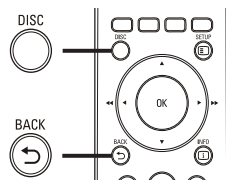
Кнопка	Дія
AUDIO	Можна вибрати мову аудіосупроводу або каналу.
SYNC	
SUBTITLE	Вибір мови субтитрів для відтворення відео.
REPEAT	Дозволяє вибрати або вимкнути режим повторення або режим довільного відтворення. • Функції повтору залежать від типу диска. • Для VCD: повторне відтворення можливе лише якщо режим PBC вимкнено.
ZOOM	Збільшення або зменшення зображення. • Щоб переміститися збільшеним зображенням, натискайте Кнопки навігації.
INFO	Відображення поточного стану або відомостей про диск. • При цьому параметри відтворення можна змінювати, не перериваючи відтворення.



Примітка

- Певні диски не підтримують виконання окремих операцій. Докладніше див. відомості, що додаються до диска.

Доступ до меню DVD-диска



- 1 Натисніть кнопку **DISC**, щоб увійти до головного меню диска.
- 2 Виберіть параметр відтворення і натисніть **OK**.
 - В окремих меню слід натискати **Кнопки з цифрами**, щоб ввести варіант вибору.
 - Щоб повернутися до меню заголовка під час відтворення, натисніть кнопку **↶ BACK**.

Доступ до меню VCD або меню попереднього перегляду

Функцію PBC (Контроль відтворення) для VCD увімкнено за замовчуванням на виробництві. Після завантаження VCD відкриється меню вмісту диска.

- 1 За допомогою кнопок **▲▼** виберіть параметр відтворення, після чого натисніть кнопку **OK**, щоб розпочати відтворення.
 - Якщо режим PBC вимкнено, меню не відкриється, натомість відтворення розпочнеться від першого заголовка.
 - Щоб під час відтворення повернутися до меню, натисніть кнопку **↶ BACK** (це можливо лише якщо режим PBC увімкнено).
- 2 Щоб попередньо переглянути вміст диска, натисніть кнопку **DISC**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **DISC**.

Выбирать Тип Конспекта

Конспект Канала
Интервал Диска
Интервал Канала

- 3 Виберіть параметр попереднього відтворення і натисніть **OK**.

[Конспект Канала]

Відтворення перших кількох секунд із кожної доріжки на диску.

[Интервал Диска]

Поділ загального часу відтворення диска на шість частин і відтворення перших кількох секунд кожного із цих інтервалів.

[Интервал Канала]

Поділ поточної доріжки на шість частин і відтворення перших кількох секунд кожного із цих інтервалів.

У режимі зупинки цей параметр недоступний.

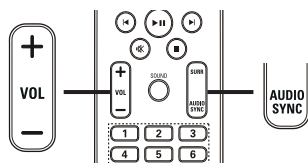


Порада

- Налаштування режиму PBC можна змінити (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри"> [Пбс]).

Синхронізація виведення аудіо та відтворення відео

Якщо відео відтворюється повільніше, ніж подається аудіо (звук не співпадає із зображенням), можна встановити затримку виведення аудіо відповідно до відтворення відео.



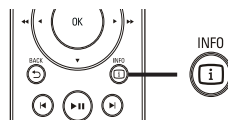
- 1 Натисніть та утримуйте кнопку **AUDIO SYNC**, поки не з'явиться напис "AUDIO SYNC".
- 2 Протягом п'яти секунд натисніть кнопку **VOL +/-**, щоб встановити час затримки для виведення аудіо.



Примітка

- Якщо протягом п'яти секунд не натиснути кнопки гучності, пристрій повернеться до звичайної функції контролю гучності.

Відтворення із пришвидшеним переходом на встановлений час



- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
» Відкриється меню стану диска.
- 2 Для перегляду даних натисніть кнопку **▲▼**, після чого натисніть **OK**.
 - [Вр. Заг] (час заголовка)
 - [Врем Кн] (час розділу)
 - [Вр Диска] (час диска)
 - [Вр Записи] (час доріжки)
- 3 Натисніть **Кнопки з цифрами**, щоб ввести час, на який потрібно виконати перехід, після чого натисніть кнопку **OK**.



Примітка

- Ці параметри залежать від типу диска.

Повторне відтворення певного розділу

- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
» Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть у меню пункт **[Повтор]**, після чого натисніть **▶**.
- 3 Перейдіть до пункту меню **[Повторити ab]**, потім натисніть кнопку **OK**, щоб визначити точку початку.
- 4 Натисніть кнопку **OK** ще раз, щоб встановити точку завершення.
» Починається повторне відтворення.
- 5 Щоб скасувати повторне відтворення, виберіть пункт **[Виключено]** і натисніть кнопку **OK**.



Примітка

- Відрізок для повторного відтворення можна позначати лише в межах доріжки чи заголовка.

Відтворення відео під різними кутами камери

- 1 Під час відтворення натисніть **INFO**.
» Відкриється меню стану диска.
- 2 Виберіть **[Угол]**, потім натисніть **▶**.
- 3 Щоб вибрати кут, натисніть **Кнопки з цифрами**, після чого натисніть кнопку **OK**.
» Відтворення змінюється відповідно до вибраного кута.



Примітка

- Можна застосовувати лише до дисків, які містять сцени, зняті під різними кутами.

Відтворення відео DivX®

Відео DivX – це цифровий медіаформат, який зберігає високу якість, незважаючи на високий ступінь стиснення. За допомогою цього сертифікованого пристрою із підтримкою формату DivX® можна переглядати відео у форматі DivX.

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить відео у форматі DivX.
- 2 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**.
» Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть заголовок для відтворення і натисніть кнопку **▶II**.
- 4 Для керування заголовком користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
AUDIO	Можна вибрати мову
SYNC	аудіосупроводу або каналу.
SUBTITLE	Вибір мови субтитрів для відтворення відео.
■	Зупинка відтворення. Для відео DivX Ultra: натисніть цю кнопку ще раз, щоб відкрити меню вмісту.
INFO	Відображення інформації про відео DivX Ultra.



Примітка

- Можна відтворювати лише відеофайли DivX, які було орендовано або придбано з реєстраційним кодом DivX цієї системи домашнього кінотеатру (див. "Регулювання налаштувань" > "Загальне налаштування" > **[Код Vod DivX(R)]**).
- Можна відтворювати відеофайли DivX об'ємом до 4 Гб.
- Якщо субтитри відображаються неправильно, змініть набір символів (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[Подзаг. DivX]**).
- Ця система домашнього кінотеатру може відтворювати у субтитрах до 45 символів.

Відтворення музики

Керування відтворенням аудіодоріжки

- 1 Запустіть відтворення доріжки.
- 2 Для керування доріжками користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
▶	Запуск, зупинка або відновлення відтворення.
■	Stops play.
▶	Дозволяє перейти до наступної доріжки.
◀	Перехід на початок поточної доріжки. Натисніть двічі, щоб перейти до попередньої доріжки.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Вибір елемента для відтворення.
◀◀ / ▶▶	Швидкий пошук уперед (праворуч) або назад (ліворуч). Натисніть кілька разів, щоб вибрати швидкість пошуку. • Щоб вибрати швидкість пошуку, натисніть кілька разів цю кнопку.
REPEAT	Дозволяє вибрати або вимкнути режим повторення або режим довільного відтворення.

Відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA

MP3/WMA - це тип аудіофайлу з високим стисненням (файли з розширенням .mp3 або .wma).

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить музику в форматі MP3/WMA.
- 2 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**.
» Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть папку, потім натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть доріжку для відтворення і натисніть кнопку **▶||**.
 - Щоб повернутися до головного меню, натисніть кілька разів кнопку **↶ BACK** або **▲**, поки не з'явиться варіант вибору "попередньої" папки, після чого натисніть **OK**.



Примітка

- Якщо диск записано в кілька сеансів, відтворюється лише перший сеанс.
- Програвач не підтримує аудіоформат MP3PRO.
- Якщо назва доріжки MP3 (ID3) чи назва альбому містить спеціальні символи, така назва може неправильно відображатися на екрані, оскільки ці символи не підтримуються.
- Деякі файли WMA захищено технологією Digital Rights Management, тому їх неможливо відтворити на цьому пристрої.
- Папки та файли, розмір яких перевищує передбачене цією системою обмеження, не будуть відображатися чи відтворюватися.



Порада

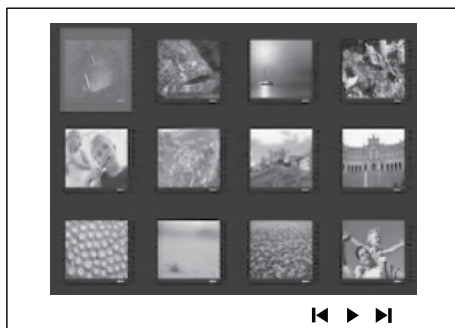
- Можна вибрати відображення вмісту даних, перегляд папок або файлів (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[Відображення MP3/JPEG]**).

Відтворення фотографій

Відтворення фотографій у вигляді показу слайдів

Цей пристрій може відтворювати файли JPEG (файли з розширенням .jpeg або .jpg).

- 1 Вставте диск або накопичувач USB, який містить фотографії в форматі JPEG.
- 2 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**.
 - » Починається показ слайдів (у випадку диска Kodak) або відкривається меню вмісту (у випадку диска JPEG).
- 3 Виберіть папку чи альбом, який потрібно відтворити.
 - Щоб попередньо переглянути фотографії у папці чи альбомі, натисніть кнопку **INFO**.



- Щоб перейти до попереднього або наступного екрана, натискайте кнопки **◀** / **▶**.
 - Щоб вибрати фотографію, натискайте **Кнопки навігації**.
 - Щоб відобразити лише вибрану фотографію, натисніть кнопку **OK**.
- 4 Щоб розпочати показ слайдів, натисніть кнопку **▶▶**.
 - Щоб повернутися до меню, натисніть кнопку **↶ BACK**.

Примітка

- Можливо, для відтворення вмісту диска на екрані телевізора буде потрібно більше часу з огляду на велику кількість пісень чи фотографій, збережених на одному диску.
- Якщо фотографію у форматі JPEG не записано з файлом типу "exif", фактична мініатюра на дисплеї відобразиться не буде. Її замінить мініатюра із зображенням "блакитної гори".
- Програвач може відтворювати лише зображення, зняті цифровим фотоапаратом у форматі JPEG-EXIF, який є стандартним для більшості цифрових фотоапаратів. Програвач не відтворює зображення у форматі Motion JPEG чи будь-якому іншому форматі, аніж JPEG, і також не відтворює аудіосупровід зображень.
- Папки та файли, розмір яких перевищує передбачене цією системою обмеження, не будуть відобразитися чи відтворюватися.

Керування відтворенням фотографій

- 1 Відтворюйте фотографії за допомогою показу слайдів.
- 2 Для керування фотографіями користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
◀	Перехід до попередньої фотографії.
▶	Перехід до наступної фотографії.
▲	Поворот фотографії за годинниковою стрілкою.
▼	Поворот фотографії проти годинникової стрілки.
ZOOM	Збільшення або зменшення зображення. Зупинка відтворення у режимі масштабування.
■	Зупинка відтворення.

Показ слайдів із музикою

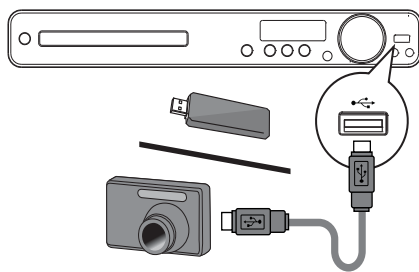
Відтворюйте музичні файли MP3/WMA одночасно з фотографіями у форматі JPEG для створення показу слайдів з музикою. Файли у форматах MP3/WMA та JPEG слід зберегти на одному диску або накопичувачі USB.

- 1 Запустіть відтворення музичних файлів у форматі MP3/WMA
- 2 Перейдіть до папки з фотографіями чи альбому і натисніть кнопку **OK**, щоб почати показ слайдів.
 - » Починається показ слайдів, який триватиме до закінчення папки з фотографіями або альбому.
 - » Аудіо продовжуватиме звучати до кінця диска.
- Щоб зупинити показ слайдів, натисніть кнопку **■**.
- Щоб зупинити відтворення музики, натисніть кнопку **■** ще раз.

Відтворення вмісту USB-пристроїв

Цей пристрій дозволяє відтворювати та переглядати файли у форматах MP3, WMA, DivX (Ultra) або JPEG із таких USB-пристроїв, як:

- цифровий фотоапарат, що відповідає стандарту PTP;
- флеш-накопичувач;
- пристрій зчитування карт пам'яті;
- жорсткий диск (за наявності зовнішнього джерела живлення);



- 1 Під'єднайте USB-пристрій до роз'єму **↔** (USB).
- 2 Натисніть **USB**.
 - » Відкриється меню вмісту.
- 3 Виберіть файл для відтворення і натисніть кнопку **▶||**.
 - » Починається відтворення.
 - Щоб зупинити відтворення, натисніть кнопку **■** або від'єднайте USB-пристрій.

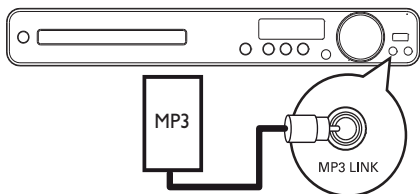


Примітка

- Якщо пристрій не входить у роз'єм USB, під'єднайте його за допомогою кабельного USB-подовжувача.
- Якщо під'єднати універсальний USB-пристрій для зчитування карт пам'яті/пристроїв, можна отримати доступ лише до однієї картки/пристрою.

Відтворення з портативного медіапрогравача

Просто під'єднайте портативний медіапрогравач (наприклад, MP3-програвач) до системи домашнього кінотеатру і насолоджуйтеся неймовірною якістю звучання своїх музичних колекцій.



- 1 Під'єднайте 3,5-мм стерео аудіокабель (не додається), який під'єднано до роз'єму **MP3 LINK** на системі домашнього кінотеатру, до роз'єму для навушників на портативному медіапрогравачі.
- 2 Кілька разів натисніть кнопку **AUDIO SOURCE**, поки не з'явиться напис "MP3 LINK".
- 3 Запустіть відтворення на портативному медіапрогравачі.
 - Щоб зупинити відтворення, натисніть на портативному медіапрогравачі кнопку **STOP**.

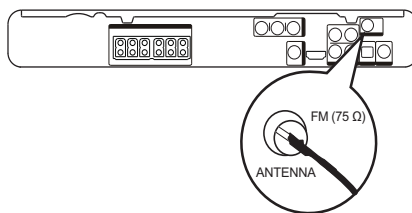


Примітка

- Керування відтворенням можливе лише на портативному медіапрогравачі.
- Зупиніть відтворення на портативному медіапрогравачі, перш ніж перемикаєти на відтворення іншого носія/джерела.

Відтворення з радіо

Перевірте під'єднання FM-антени до цієї системи домашнього кінотеатру. Якщо FM-антену не під'єднано, під'єднайте антену, яка додається, до роз'єму **FM75 Ω** і закріпіть її кінці на стіні.



Порада

- Для забезпечення оптимального сигналу ставте антену подальше від телевізора або інших джерел випромінювання.
- Щоб покращити прийом стереосигналу в FM-діапазоні, під'єднайте цю антену до зовнішньої FM-антени (не додається).

Перше налаштування

Коли Ви перемкнете пристрій у режим радіо вперше, слід налаштувати радіостанції.

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**.
 - » З'явиться повідомлення "AUTO INSTALL ... PRESS PLAY".
- 2 Натисніть кнопку **▶||**.
 - » Усі знайдені радіостанції буде збережено.
 - » Після завершення пристрій налаштується на першу встановлену радіостанцію.
 - Щоб зупинити автоматичне налаштування, натисніть кнопку **■**.



Примітка

- На цій системі домашнього кінотеатру можна зберегти не більше 40 радіостанцій.
- Якщо функцію автоматичного встановлення не увімкнено або було збережено менше, ніж 5 радіостанцій, з'явиться повідомлення про необхідність повторного встановлення радіостанцій.

Прослуховування радіо

- 1 Натисніть кнопку **RADIO**.
- 2 Для керування радіо користуйтеся пультом дистанційного керування.

Кнопка	Дія
◀▶	Вибір попередньо встановленої радіостанції.
▲▼	Налаштування радіочастоти в бік збільшення або зменшення.
■	Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб видалити поточну радіостанцію зі списку попередніх налаштувань. • Попередньо присвоєні номери решти радіостанцій залишаються незмінними.

Повторне встановлення усіх радіостанцій

- 1 Натисніть **RADIO**.
- 2 Натисніть та утримуйте кнопку **PROGRAM** понад 5 секунд.
 - » Усі попередньо збережені радіостанції буде замінено.



Примітка

- Якщо немає стереосигналу або під час встановлення радіо знайдено менше, ніж 5 станцій, перевірте під'єднання радіоантени.

Пошук та збереження радіостанцій по одній

- 1 Натисніть **RADIO**.
- 2 Натисніть **◀◀ / ▶▶**.
 - » Починається пошук до моменту віднайдення радіостанції.
- 3 Повторюйте дію 2, поки не буде налаштовано радіостанцію, яку Ви бажаєте зберегти.
 - Щоб точно налаштувати радіочастоту, натискайте **▲ / ▼**.
- 4 Натисніть **PROGRAM**.
 - » Блимає номер попередньо встановленої станції.
 - » Якщо протягом 20 секунд після вказаної вище дії не вжити жодних заходів, пристрій вийде з режиму попереднього налаштування.
- 5 Щоб вибрати попередньо встановлений номер для збереження, натискайте **◀ / ▶** (або **Кнопки з цифрами**).
- 6 Для підтвердження натисніть **PROGRAM**.

6 Додаткові функції

Створення MP3-аудіофайлів

За допомогою цієї системи домашнього кінотеатру можна перетворювати аудіо компакт-диски в аудіофайли формату MP3. Створені MP3-аудіофайли зберігаються на USB-пристрої.

Параметр	Опис
[Скорость]	Вибір швидкості запису на диск. Якщо вибрати швидкість [Норм] , під час створення MP3-файлу можна буде слухати музику.
[Ск в битах]	Вибір рівня якості. Вища швидкість передачі даних забезпечує кращу якість звуку та більший розмір файлу. Стандартне налаштування - [128 кбит/с] .

СОЗДАТЬ MP3			
ОПЦИИ		ДОРОЖКА	
скорость нормальный		☐ Запись01	04:14
Ск в битах 128 кбит/с		☐ Запись02	04:17
		☐ Запись03	03:58
		☐ Запись04	04:51
		☐ Запись05	03:53
КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ		☐ Запись06	04:09
Выбирать Канал 0		☐ Запись07	04:38
время 00:00		▼	
Пуск	Выход	Выбрать все	Без выбора

- 1 Вставте аудіо компакт-диск (CDDA/HDCD).
- 2 Під'єднайте накопичувач USB до роз'єму  (USB) на системі домашнього кінотеатру.

- 3 Щоб зупинити відтворення диска, натисніть **CREATE MP3**.
- 4 На панелі **[ОПЦИИ]** виберіть варіанти перетворення і натисніть кнопку **ОК**.
- 5 Щоб відкрити панель , натисніть кнопку **[ДОРОЖКА]**.
- 6 Виберіть аудіодоріжку і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб вибрати іншу доріжку, повторіть дію 6.
 - Щоб вибрати усі доріжки, виберіть у меню пункт **[Выбрать все]** і натисніть кнопку **ОК**.
 - Щоб скасувати вибір усіх доріжок, виберіть у меню пункт **[Снять выдел.]** і натисніть кнопку **ОК**.
- 7 Для перетворення файлу виберіть у меню пункт **[Пуск]**, після чого натисніть **ОК**.
 - » Після завершення на накопичувачі USB буде автоматично створено нову папку, де будуть зберігатися усі нові файли у форматі MP3.
 - Щоб вийти з меню, виберіть пункт **[Выход]** і натисніть кнопку **ОК**.

Примітка

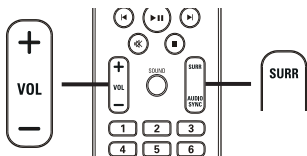
- Під час перетворення файлу не натискайте жодних кнопок.
- Файли з компакт-дисків DTS та дисків, захищених від копіювання, перетворенню не підлягають.
- Для зберігання файлів у форматі MP3 не можна використовувати пристрої USB, захищені від запису або захищені паролем.

7 Налаштування звуку

Регулювання гучності

- Щоб збільшити або зменшити гучність, натискайте **VOL +/-**.
 - Щоб вимкнути звук, натисніть **⏻**.
 - Щоб відновити гучність, натисніть кнопку **⏻** ще раз або натисніть **VOL +**.

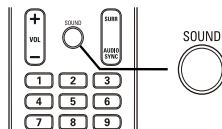
Вибір об'ємного звуку



- Натисніть кнопку **SURR** кілька разів, щоб вибрати найкращий об'ємний звук, який може забезпечити диск.

Параметр	Опис
5 CH STEREO	Покращення стереоканального звучання шляхом подвоєння виведення звуку на центральний та задні гучномовці. Ідеальний варіант для музики на вечірках.
MULTI-CHANNEL/ DPLII	Багатоканальний об'ємний звук: DTS (Digital Theater Systems), Dolby Digital і Dolby Pro Logic II.
STEREO	Стереозвук із двох передніх гучномовців.

Вибір попередньо встановленого звуку

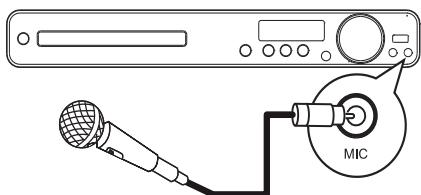


- Натисніть кілька разів кнопку **SOUND**, щоб вибрати звуковий ефект, який найбільше відповідає відео або музиці, що відтворюється.

Відео/музика	Опис
ACTION / ROCK	Покращення низьких та високих частот для найкращих звукових ефектів кіно та створення чарівної атмосфери. Чудово підходить для гостросюжетних фільмів та музики у стилі рок/поп.
CONCERT/ CLASSIC	Режим рівного та чистого звучання. Ідеальний для прослуховування класичної музики та перегляду дисків із концертами, знятими "на живо".
DRAMA / JAZZ	Чисті середні та високі частоти. Створення атмосфери перебування у клубі, коли виконавець знаходиться безпосередньо перед Вами. Найкращий варіант для прослуховування джазу та перегляду драм.
SPORTS	Помірні середні частоти та ефекти об'ємного звучання для забезпечення чистого вокалу та реалістичного враження перебування на спортивній події. Режим також ідеально підходить для відеоігор.

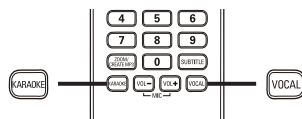
Відео/музика	Опис
NIGHT	Режим динамічно керованого звуку підходить для перегляду фільмів у нічний час або для ненав'язливої фонові музики.

Налаштування рівня гучності мікрофона



- 1 Під'єднайте мікрофон (не додається) до роз'єму **MIC** на системі домашнього кінотеатру.
- 2 Увімкніть звук мікрофона (див. "Налаштування караоке").
- 3 Натисніть кнопку **MIC (VOL +/-)**, щоб відрегулювати гучність мікрофона.
 - » Відобразиться напис "MIC XX".
 - Проспівайте або скажіть щось у мікрофон, щоб віднайти потрібний рівень гучності.

Налаштування караоке



- 1 Перемикніть телевизор на потрібний канал перегляду для цієї системи домашнього кінотеатру.
- 2 Натисніть кнопку **KARAOKE**.
 - » Відкриється меню **[Страница установки караоке]**.
- 3 Виберіть параметр і змініть налаштування, потім натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **KARAOKE**.

[Мик]

Увімкнення або вимкнення звуку мікрофона.

- **[Включено]** – увімкнення мікрофона.
- **[Виключено]** – вимкнення мікрофона.

[Ур-Нь Эха]

Натисніть кнопку **▲▼**, щоб встановити рівень відлуння.

[Кнопка]

Натисніть кнопку **▲▼**, щоб налаштувати висоту відповідно до свого голосу.

[Счет]

Вибір рівня підрахунку балів караоке.

- **[Включено]** – бали не відображаються.
- **[Основной]** – базовий підрахунок балів.
- **[Промежуточный]** – підрахунок балів для виконавців середнього рівня.
- **[Усовершен-ный]** – підрахунок балів для виконавців професійного рівня.

Вимкнення вокалу

- 1 Кілька разів натисніть кнопку **VOCAL**, поки не з'явиться напис "VOICE CANCEL".



Примітка

- Вимкнути голос виконавця під час відтворення файлів у форматі MP3 або WMA неможливо.

8 Регулювання налаштувань

Ви можете на власний розсуд налаштувати різноманітні параметри. Для навігації в меню налаштування див. наведені нижче вказівки.

Символ	Параметри
	[Общая Установка]
	[Установка Аудио]
	[Уст Видео]
	[Предпочтения]



Примітка

- Якщо параметр налаштування відображається сірим, це означає, що в поточному стані його неможливо змінити.

Загальне налаштування

Общая Установка	
Установка EasyLink	
Бл Диска	
Затемн Дисплея	
Язык Дисплея	
Сохранение Экрана	
Таймер отключения	
Код Vod DivX(R)	

- 1 Натисніть  **SETUP**.
 - » Відкриється меню [Общая Установка].
- 2 Натисніть .
- 3 Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть  **BACK**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть  **SETUP**.



Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[Установка EasyLink]

Якщо систему домашнього кінотеатру під'єднано до телевізора/пристроїв, сумісних з HDMI CEC, усі під'єднані пристрої можуть одночасно реагувати на такі команди:

Параметр	Опис
[EasyLink]	Увімкнення або вимкнення усіх функцій EasyLink. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть пункт [Выключено].
[Воспр-ие одним наж.]	Якщо натиснути кнопку PLAY , телевізор та система домашнього кінотеатру увімкнуться. Якщо у системі домашнього кінотеатру є диск, розпочнеться його відтворення. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть пункт [Выключено].

Параметр	Опис
[Восп.одн. наж.реж.ож.]	Якщо натиснути та утримувати кнопку STANDBY протягом щонайменше 3 секунд, система домашнього кінотеатру і всі пристрої HDMI CEC одночасно перейдуть у режим очікування. Щоб вимкнути цю функцію, виберіть пункт [Виключено] .
[Управление звуком]	Якщо відтворювати аудіо, що направляється з під'єднаних пристроїв, система домашнього кінотеатру автоматично перемкнеться на відповідне аудіоджерело. Щоб увімкнути цю функцію, виберіть пункт [Включено] . Потім перейдіть до пункту [Отобр. аудіовход.] , щоб виконати пошук і присвоєння для усіх під'єднаних пристроїв.
[Отобр. аудіовход.]	Якщо правильно присвоїти аудіовходи, система домашнього кінотеатру автоматично перемикатиметься на аудіо із пристрою відтворення.



Примітка

- Перш ніж користуватися засобами керування EasyLink, слід увімкнути операції HDMI CEC на телевізорі/пристроях. Докладніше див. у посібнику до телевізора/пристроїв.
- Компанія Philips не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями, що сумісні з HDMI CEC.

[Бл Диска]

Встановлення обмеження відтворення для певних дисків. Перш ніж почати, вставте диск у відділення для дисків (можна заблокувати не більше 40 дисків).

- [Блок]** – Обмеження доступу до поточного диска. Після активації цієї функції для розблокування та відтворення диска потрібно ввести пароль.
- [Разбл]** – Відтворення усіх дисків.



Порада

- Можна встановити або змінити пароль (див. "Регулювання налаштувань" > "Параметри" > **[Пароль]**).

[Затемн Дисплея]

Зміна рівня яскравості панелі дисплея системи домашнього кінотеатру.

- [100%]** – звичайний рівень яскравості.
- [70%]** – середній рівень яскравості.
- [40%]** – найнижчий рівень яскравості.

[Язык Дисплея]

Вибір мови екранного меню за замовчуванням.

[Сохранение Экрана]

Увімкнення або вимкнення екранної заставки. Допомагає захистити екран телевізора від пошкодження внаслідок надмірної дії статичного зображення.

- [Включено]** – Увімкнення екранної заставки після 5 хвилин бездіяльності (наприклад, у режимі паузи або зупинки).
- [Виключено]** – Вимкнення режиму екранної заставки.

[Таймер отключения]

Автоматичний перехід у режим очікування після завершення попередньо визначеного періоду часу.

- **[15 Мин], [30 Мин], [45 Мин], [60 Мин]** – Встановлення часу відліку до переходу системи домашнього кінотеатру в режим очікування.
- **[Off]** – Вимкнення режиму таймера вимкнення.

[Код Vod DivX(R)]

Відображення реєстраційного коду DivX®.



Порада

- Введіть реєстраційний код DivX під'єднати Систему домашнього кінотеатру, якщо Ви взяли відео на прокат або придбали його на www.divx.com/vod. Video DivX, взяті на прокат або придбані через службу DivX® VOD (Video On Demand), можна відтворювати лише на пристрої, на якому це відео зареєстроване.

Налаштування аудіо

Установка Аудио

Ур Громкоговорит	
Зад Громкоговорит	
Аудио HDMI	
Пов Част CD	
Синхр. Аудио	

- 1 Натисніть кнопку **[SETUP]**.
» Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 2 Натисніть **▼**, щоб вибрати **[Установка Аудио]**, після чого виберіть **►**.
- 3 Виберіть параметр і натисніть **ОК**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **ОК**.

- Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **↩ BACK**.
- Щоб вийти з меню, натисніть **[SETUP]**.



Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[Ур Громкоговорит]

Налаштування рівня гучності кожного гучномовця для отримання ідеального балансу аудіо.

- 1) Щоб почати, натисніть кнопку **ОК**.
- 2) Виберіть у меню гучномовець, потім за допомогою **◀▶** відрегулюйте рівень гучності.
- 3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **ОК**.



Примітка

- Із гучномовця, гучність якого регулюється, пролунає пробний сигнал.

[Зад Громкоговорит]

Встановлення часу затримки для центрального та задніх гучномовців, якщо їх розташовано ближче до положення прослуховування, щоб звук із усіх гучномовців одночасно досягав до слухача.

- 1) Щоб почати, натисніть кнопку **ОК**.
- 2) Виберіть у меню гучномовець, потім за допомогою **◀▶** встановіть час затримки.
- 3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **ОК**.



Примітка

- На кожні 30 см відстані між гучномовцем та положенням прослуховування слід давати налаштування 1 мс.

[Аудіо HDMI]

Вибір налаштування аудіо HDMI, якщо систему домашнього кінотеатру і телевізор з'єднати за допомогою кабелю HDMI.

- **[Включено]** – Виведення аудіо через телевізор і систему гучномовців. Якщо аудіоформат на диску не підтримується, кількість каналів буде зменшено для отримання двоканального звуку (лінійний PCM).
- **[Виключено]** – Вимкнення виведення аудіо через телевізор. Звук виводиться лише через систему гучномовців.

[ПОВЫШ. ЧАСТ. ДИСКР. CD]

Перетворення музичного компакт-диска на вищу частоту дискретизації за допомогою складної обробки цифрового сигналу для забезпечення кращої якості звуку.

- **[Виключено]** – Вимкнення збільшеної дискретизації компакт-диска.
- **[88.2 кГц (X2)]** – Збільшення дискретизації компакт-дисків удвічі порівняно з вихідною частотою.



Примітка

- Підвищення дискретизації компакт-дисків доступне лише в режимі стерео.

[Audio Sync]

Встановлення стандартного часу затримки виведення аудіо під час відтворення відеодиска.

- 1) Щоб почати, натисніть кнопку **OK**.
- 2) Виберіть у меню потрібний гучномовець, потім за допомогою кнопок **◀▶** встановіть час затримки.
- 3) Для підтвердження та виходу натисніть кнопку **OK**.

Налаштування відео

Уст Видео

ТВ система

Тв Дисплей

По размеру экрана

Уст Изобр

Установка HDMI

Титры Откл

Прогрессивн

- 1 Натисніть кнопку **⏸** **SETUP**.
» Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 2 Натисніть **▼**, щоб вибрати **[Уст Видео]**, після чого виберіть **►**.
- 3 Виберіть параметр і натисніть кнопку **OK**.
- 4 Виберіть налаштування і натисніть кнопку **OK**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **↶** **BACK**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **⏸** **SETUP**.



Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[ТВ система]

Якщо відео не відображається належним чином, змініть це налаштування. За замовчуванням це налаштування співпадає з найбільш поширеним налаштуванням для телевізорів у Вашій країні.

- **[PAL]** – для телевізора із системою PAL.
- **[NTSC]** – для телевізора із системою NTSC.
- **[Универсальный]** – для телевізора, сумісного із системами PAL і NTSC.

[Тв Дисплей]

Вибір одного із наведених нижче форматів відображення:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 Широкий екран

- **[4:3 Pan Scan]** – Для телевізора з екраном 4:3: відображення на повну висоту з обрізаними краями.
- **[4:3 Letter Box]** – Для телевізора з екраном 4:3: широкоекранний режим із чорними смугами зверху та знизу на екрані.
- **[16:9 Широкий екран]** – Для широкоекранного телевізора: формат відображення 16:9.

[По розміру екрана]

Визначення формату зображення відповідно до екрана телевізора для перегляду вмісту диска в повноекранному режимі.

- **[Вибрати]** – Відображення різноманітних типів повноекранного формату; натисніть **ОК**, щоб вибрати потрібний формат зображення, який найкраще підходить для екрана телевізора.
- **[Виключено]** – Повернення до звичайного екрана.

[Параметры изображения]

Вибір попередньо визначеного набору налаштувань кольорів зображення або встановлення власних налаштувань.

- **[Стандартный]** – Налаштування оригінальних кольорів.
- **[Ярко]** – Налаштування яскравих кольорів.
- **[Мягк.]** – Налаштування теплих кольорів.
- **[Личный]** – Виконання власних налаштувань кольору. Встановить рівень яскравості, контрастності, чіткості/відтінків та насичення кольорів, після чого натисніть кнопку **ОК**.

[Установка HDMI]

Вибір налаштування відео HDMI, якщо систему домашнього кінотеатру і телевізор з'єднати за допомогою кабелю HDMI.

- **[Широкоэкр. формат]** – Визначення формату широкого екрана для відтворення диска.

Параметр	Опис
[Сверхширокий]	Центральну частину екрана розтягнуто менше, ніж бокові. Можна застосовувати лише для налаштування роздільної здатності відео 720p і більше.
[4:3 Pillar Box]	Зображення не розтягується. З обох боків екрана відображаються чорні смуги.
[Виключено]	Зображення відображається відповідно до формату диска.

Примітка

- Це налаштування доступне лише за умови встановлення для налаштування **[Тв Дисплей]** значення **[16:9 Широкий екран]**.
- **[Відео HDMI]** – Вибір вихідної роздільної здатності відео HDMI, яка є сумісна із можливостями відображення телевізора.

Параметр	Опис
[Авто]	Визначення та вибір найкращої підтримуваної роздільної здатності відео автоматично.
[480i], [576i], [480p], [576p], [720p], [1080i], [1080p]	Вибір роздільної здатності відео, яка найкраще підтримується телевізором. Докладніше див. у посібнику з користування телевізором.

Примітка

- Якщо певне налаштування не підтримується телевізором, відобразиться порожній екран. Почекайте протягом 15 секунд на автоматичне відновлення або перемкніть у стандартний режим у такий спосіб: 1) Натисніть **▲** 2) Натисніть **◀** 3) Натисніть **ZOOM**.

[Титри Откл.]

Увімкнення або вимкнення титрів на дисплеї.

- **[Включено]** – Відображення у субтитрах звукових ефектів. Можна застосовувати лише до дисків із доданою інформацією про приховані субтитри та за умови підтримки цієї функції в телевізорі.
- **[Виключено]** – Вимкнення прихованих субтитрів.

[Прогресивн.]

Якщо телевізор підтримує виведення зображення послідовної розгортки, для покращення його якості можна увімкнути режим прогресивної розгортки. Необхідно встановити відеоз'єднання через компонентний вихід.

- **[Включено]** – Увімкнення режиму прогресивної розгортки.
- **[Виключено]** – Вимкнення режиму прогресивної розгортки.

Порада

- З цього приводу є докладніше пояснення (див. "Початок роботи" > "Увімкнення послідовної розгортки").

Параметри

Примітка

- Перш ніж відкривати меню **[Предпочтения]**, зупиніть відтворення диска.

Предпочтения	
Аудио	
Субтитры	
Меню Диска	
Род. Контроль	
Пбс	
Отображ. МР3/JPEG	
Пароль	
Субтитры DivX	▼

- 1 Натисніть кнопку **⏸ SETUP**.
» Відкриється меню **[Общая Установка]**.
- 2 Натисніть **▼**, щоб вибрати **[Предпочтения]**, після чого виберіть **►**.
- 3 Виберіть параметр і натисніть **OK**.

- 4** Виберіть налаштування і натисніть кнопку **ОК**.
- Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **BACK**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **SETUP**.

Примітка

- Пояснення до наведених вище параметрів див. на наступних сторінках.

[Аудио]

Вибір стандартної мови аудіосупроводу диска.

[Субзагол]

Вибір стандартної мови субтитрів диска.

[Меню Диска]

Вибір мови для меню диска.

Примітка

- Якщо для певного диска вибрана мова недоступна, диск використовує мову, визначену за замовчуванням.
- Для окремих дисків мову субтитрів/аудіо можна змінити лише в меню диска.
- Щоб вибрати мови, не вказані в списку в меню, натисніть кнопку **[Другие]**. Потім перегляньте список кодів мов, наведений на звороті цього посібника, та введіть 4-значний код потрібної мови.

[Родной]

Обмеження доступ до дисків, які не призначені для перегляду дітьми. Такі типи дисків слід записувати з рейтингами.

-
- 1) Натисніть **ОК**.
 - 2) Виберіть рейтинговий рівень і натисніть кнопку **ОК**.
 - 3) Натисніть кнопку **Кнопки з цифрами**, щоб ввести пароль.
-

Примітка

- Для відтворення дисків із рейтингами, які перевищують значення, визначене у пункті **[Родной]**, потрібен пароль.
- Рейтинги у різних країнах різні. Щоб уможливити відтворення усіх дисків, виберіть **'8'**.
- На деяких дисках є надруковані рейтинги, проте власне диски не записані з рейтингами. На такі диски ця функція не впливає.

Порада

- Можна встановити або змінити пароль (див. "Параметри" > **[Пароль]**).

[Пбс]

Увімкнення або вимкнення меню вмісту відеодисків VCD/SVCD із функцією PBC (контроль відтворення).

- **[Включено]** - Відображення меню покажчика під час завантаження диска для відтворення.
- **[Виключено]** - Опускання меню і початок відтворення від першого заголовка.

[Отображение MP3/JPEG]

Вибір відображення папок або файлів.

- **[Просмотр папок]** – Відображення папок із файлами у форматі MP3/WMA.
- **[Просмотр файлов]** – Відображення усіх файлів.

[Пароль]

Встановлення або зміна паролю для заблокованих дисків та відтворення DVD-дисків із обмеженим використанням.

Изм. Пароль	
Стар. Пароль	
Новый Пароль	
Подтверждение пароля	
OK	

1) Натисніть кнопку **Кнопки з цифрами**, щоб ввести "136900" або останній встановлений пароль у полі **[Стар. Пароль]**.

2) У полі **[Новый Пароль]** ведіть новий пароль.

3) У полі **[Подтверждение пароля]** ведіть новий пароль ще раз.

4) Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **OK**.

**Примітка**

- Якщо Ви забули пароль, введіть "136900", перш ніж встановити новий пароль.

[Подзаг. DivX]

Вибір набору символів, що підтримує субтитри DivX.

[Стандарт] англійська, ірландська, датська, естонська, фінська, французька, німецька, італійська, португальська, люксембурзька, норвезька (букмол і нюнорськ), іспанська, шведська, турецька

[Центр. Евр.] польська, чеська, словацька, албанська, угорська, словенська, хорватська, сербська (латинське письмо), румунська

[Кирилиця] білоруська, болгарська, українська, македонська, російська, сербська

[Иврит] іврит

[Грецкий] грецька

[Китайский] китайська (спрощена)

[Корейский] корейська

**Примітка**

- Файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й файл із фільмом. Наприклад, якщо назва файлу з фільмом "Кіно.avi", тоді назва текстового файлу повинна бути "Кіно.sub" або "Кіно.srt".

[Информ. о версии]

Відображення даних про версію цієї системи домашнього кінотеатру.

**Порада**

- Ця інформація потрібна в разі пошуку найновішої версії програмного забезпечення на веб-сайті Philips для подальшого завантаження і встановлення його на системі домашнього кінотеатру.

[Станд.]

Відновлення усіх стандартних заводських налаштувань системи домашнього кінотеатру, окрім налаштувань **[Бл Диска]**, **[Пароль]** та **[Родной]**.

9 Додаткові відомості

Оновлення програмного забезпечення

Перш ніж виконувати оновлення, порівняйте поточну версію програмного забезпечення системи домашнього кінотеатру з найновішою версією програмного забезпечення, доступною на веб-сайті Philips.

Предпочтения	
Меню Диска ▲	
Род. Контроль	
Пбс	
Отображ. MP3/JPEG	
Пароль	
Субтитры DivX	
Информ. о версии	
Станд.	

- 1 Натисніть кнопку **SETUP**.
- 2 Виберіть **[Предпочтения] > [Информ. о версии]**, потім натисніть **OK**.
- 3 Запишіть номер версії і натисніть кнопку **SETUP**, щоб вийти з меню.
- 4 Щоб перевірити найновіші оновлення програмного забезпечення для цієї системи домашнього кінотеатру, відвідайте веб-сторінку www.philips.com/support.
- 5 Якщо остання версія програмного забезпечення є новою у порівнянні з версією програмного забезпечення цієї системи домашнього кінотеатру, завантажте її і збережіть на диску CD-R або накопичувачі USB.
- 6 Вставте диск CD-R або накопичувач USB у систему домашнього кінотеатру.

- 7 Натисніть кнопку **DISC** або **USB**, після чого виконайте вказівки на екрані телевізора, щоб підтвердити операцію оновлення.
 - » Після завершення оновлення програмного забезпечення система домашнього кінотеатру автоматично перейде у режим очікування.

Примітка

- Не виймайте диск CD-R або накопичувач USB під час виконання оновлення програмного забезпечення.

- 8 Щоб перевантажити систему, вийміть на кілька секунд шнур живлення з розетки і увімкніть його знову.

Догляд

Увага!

- Ніколи не користуйтеся розчинними засобами, наприклад, бензолом, розчинником, очищувальними засобами або антистатичними аерозолями, доступними на ринку.

Догляд за дисками

Диски слід протирати прямими рухами ганчіркою із мікроволокна у напрямку від центру до країв.

Догляд за екраном головного блока

Протирайте поверхню екрана ганчіркою із мікроволокна.

10 Технічні характеристики



Примітка

- Технічні характеристики та дизайн виробу можуть змінюватися без попередження

Носії для відтворення

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, аудіо компакт-диск, відео компакт-диск/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, накопичувач USB

Підсилювач

- Загальна вихідна потужність:
 - Режим домашнього кінотеатру: 420 Вт RMS
- Частота відповіді: 40 Гц – 20 кГц
- Співвідношення "сигнал-шум": > 60 дБ (за шкалою A)
- Вхідна чутливість:
 - AUX: 400 мВ
 - MP3 LINK: 250 мВ

Диск

- Тип лазера: напівпровідник
- Діаметр диска: 12 см / 8 см
- Декодування відео: MPEG1 / MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Цифроаналоговий перетворювач відео: 12 біт, 108 МГц
- Система сигналів: PAL / NTSC
- Співвідношення "сигнал-шум" відео: 56 дБ
- Цифроаналоговий перетворювач аудіо: 24 біт / 96 кГц
- Частота відповіді:
 - 4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц)
 - 4 Гц - 22 кГц (48 кГц)
 - 4 Гц - 44 кГц (96 кГц)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

Радіо

- Діапазон налаштування: FM 87,5-108 МГц (50 кГц)
- Чутливість приймача за встановленого співвідношення "сигнал-шум" 26 дБ: FM 22 дБф
- Приглушення перешкоди на проміжній частоті: FM 60 дБ
- Співвідношення "сигнал-шум": FM 50 дБ
- Гармонійне викривлення: FM 3%
- Частота відповіді: FM 180 Гц - 10 кГц / ± 6 дБ
- Перехідне затухання між стереоканалами: FM 26 дБ (1 кГц)
- Порогове значення стерео: FM 29 дБ

USB

- Сумісність: Hi-Speed USB (2.0)
- Підтримка класу: UMS (клас накопичувачів USB)
- Файлова система: FAT12, FAT16, FAT32

Головний блок

- Живлення: 110 - 240 В; при бл. 50-60 Гц
- Споживання енергії: 80 Вт
- Споживання енергії в режимі очікування: < 1 Вт
- Розміри (ШхВхГ): 360 x 57 x 331 (мм)
- Вага: 3,01 кг

Гучномовці

- Система: повнодіапазонні сателітні
- Опір гучномовців: 4 ohm (центральный), 8 ohm (передній/задній)
- Динаміки: 3-дюймові, повнодіапазонні
- Частота відповіді: 150 Гц ~ 20 кГц
- Розміри (ШхВхТ):
 - центральний: 244 x 103 x 74 (мм)
 - передній/задній: 103 x 203 x 71 (мм)
- Вага:
 - центральний: 0.79 кг
 - передній: 0.54 кг
 - задній: 0.44 кг

Сабвуфер

- Опір: 4 Ом
- Динаміки: низькочастотний динамік 165 (6,5 дюйма)
- Частота відповіді: 40 Гц - 150 Гц
- Розміри (ШхВхГ): 163 x 363 x 369 (мм)
- Вага: 4,7 кг

Технічні характеристики лазера

- Тип: напівпровідниковий лазер GaAlAs (CD)
- Довжина хвилі: 645 - 665 нм (DVD), 770 - 800 нм (CD)
- Вихідна потужність: 6 мВт (DVD), 7 мВт (VCD/CD)
- Відхилення променя: 60 градусів

11 Усунення несправностей



Попередження

- Небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не знімайте корпус пристрою.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій.

Якщо під час використання цього програвача виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Якщо Ви звернете до Philips, Вас запитують модель та серійний номер під'єднати Систему домашнього кінотеатру. Модель та серійний номер вказані позаду або знизу на під'єднати Систему домашнього кінотеатру. Запишіть тут цифри:

№ моделі _____

Серійний номер _____

Головний блок

Кнопки на пристрої не працюють.

- Від'єднайте пристрій від розетки на кілька хвилин, а потім знову підключіть його до мережі.

Зображення

Відсутнє зображення.

- Див. посібник до телевізора щодо правильного вибору вхідного відеоканалу. Змінійте телевізійний канал, поки не побачите екран DVD.
- Натисніть **DISC**.
- Якщо Ви змінили налаштування **[Тв Дисплей]**, поверніться до стандартного режиму: 1) Натисніть кнопку **▲**, щоб відкрити відділення для дисків. 2) Натисніть **◀**. 3) Натисніть **SUBTITLE**.

Відсутнє зображення у випадку під'єднання HDMI.

- Перевірте справність кабелю HDMI. Замініть кабель HDMI на новий.
- Якщо це відбувається під час зміни роздільної здатності HDMI, слід перемкнути у стандартний режим : 1) Натисніть **▲**. 2) Натисніть **◀**. 3) Натисніть **ZOOM**.

Звук

Звук відсутній.

- Перевірте під'єднання аудіокабелів і виберіть правильне джерело вхідного сигналу (наприклад, **AUDIO SOURCE**, **USB**) для пристрою, яке бажаєте відтворювати.

Відсутній звук у випадку під'єднання HDMI.

- Якщо під'єднаний пристрій не сумісний з HDCP або сумісний лише з DVI, звук не може передаватися через під'єднання HDMI. Виконайте аналогове або цифрове аудіопід'єднання.
- Перевірте, чи увімкнено налаштування **[Аудио HDMI]**.

Немає звуку під час телевізійної програми.

- Під'єднайте аудіокабель із входу AUDIO системи домашнього кінотеатру до виходу AUDIO телевізора. Потім натисніть кілька разів кнопку **AUDIO SOURCE**, щоб вибрати потрібне джерело вхідного аудіосигналу.

Немає об'ємного звукового ефекту з гучномовців.

- Натисніть кнопку **SURR**, щоб вибрати правильне налаштування об'ємного звуку.
- Якщо система домашнього кінотеатру підтримує відтворення DTS, натисніть кнопку **AUDIO SYNC**, щоб вибрати іншу аудіодоріжку.
- Перевірте, чи джерело, з якого виконується відтворення, було записано або передано з об'ємним звуком (Dolby Digital тощо). Звук не може передаватися через під'єднання HDMI, якщо під'єднаний пристрій не є сумісний із HDCP або сумісний лише із DVI. Виконайте аналогове або цифрове аудіопід'єднання.

Відтворення

Неможливо відтворити відеофайли DivX.

- Перевірте, чи файл DivX закодовано відповідно до профілю "Home Theater Profile" за допомогою кодера DivX.
- Перевірте повноту відеофайлу DivX.

Формат кадру екрана не відповідає налаштуванню відображення телевізора.

- Формат кадру зафіксовано на диску.

Субтитри DivX не відображаються належним чином.

- Перевірте, чи файл субтитрів має таку ж назву, що й файл із фільмом.
- Виберіть потрібний набір символів:
1) Натисніть **⏏ SETUP**. 2) Виберіть **[Предпочтения]**, потім натисніть **▶**. 3) Виберіть **[Подзаг. DivX]**, потім натисніть **OK**. 4) Виберіть набір символів, що підтримує субтитри.

Вміст накопичувача USB неможливо прочитати.

- Формат накопичувача USB не сумісний із цією системою домашнього кінотеатру.
- Накопичувач відформатовано за файловою системою, яка не підтримується цим пристроєм (наприклад, NTFS).
- Максимальний об'єм пам'яті, що підтримується, становить 160 Гб.

12 Slovník

D

DivX®

Кодек DivX® - це технологія стиснення відео на основі MPEG-4, розроблена корпорацією DivX®, Inc., що очікує на видачу патенту. За її допомогою можна стискати розмір файлу цифрового відео, зберігаючи високу якість зображення.

Dolby Digital

Система об'ємного звуку, розроблена Dolby Laboratories, яка включає до шести каналів цифрового аудіо (передні лівий та правий, об'ємний лівий та правий, центральний та сабвуфер).

H

HDCP

High-bandwidth Digital Content Protection. Це специфікація, яка забезпечує безпечну передачу цифрового вмісту між різними пристроями (для попередження несанкціонованого порушення авторських прав).

HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) - це високошвидкісний цифровий інтерфейс, за допомогою якого можна передавати нестиснене відео високої чіткості та цифрове багатоканальне аудіо. Завдяки цьому забезпечується висока якість зображення та звуку без жодних шумів. HDMI є цілком зворотно сумісним із DVI.

Відповідно до вимог стандарту HDMI, під'єднання до виробів HDMI або DVI без HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) призведе до відсутності відео або аудіо.

J

JPEG

Надзвичайно поширений формат цифрових фотографій. Система стиснення даних нерухомого зображення, запропонована Joint Photographic Expert Group, яка внаслідок високого ступеня стиснення призводить до незначного погіршення якості зображення. Файли можна розпізнати за розширенням ".jpg" або ".jpeg."

M

MP3

Формат файлу із системою стиснення звукових даних. MP3 - аббревіатура від Motion Picture Experts Group 1 (або MPEG-1) Audio Layer 3. Завдяки формату MP3 на одному диску CD-R або CD-RW можна помістити у десять разів більше даних, ніж на звичайному компакт-диску.

MPEG

Motion Picture Experts Group. Набір систем стиснення для цифрового аудіо та відео.

P

PBC

Playback Control (Контроль відтворення). Система, завдяки якій можна виконувати навігацію по відеокомпакт-диску/диску Super VCD за допомогою екранних меню, записаних на диску. Ви отримаєте задоволення від інтерактивного відтворення та пошуку.

PCM

Імпульсно-кодова модуляція. Система кодування цифрового аудіо.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Стосується технології стиснення аудіо, розробленої корпорацією Майкрософт. Дані WMA можна закодувати за допомогою програвача Windows Media версії 9 або програвача Windows Media для Windows XP. Файли можна розпізнати за розширенням “.wma.”

WMV

Windows Media Video. Стосується технології стиснення відео, розробленої корпорацією Майкрософт. Вміст WMV можна закодувати за допомогою кодера Windows Media® серії 9. Файли можна розпізнати за розширенням “.wmv”.

Ф

Формат кадру

Термін “формат кадру” стосується співвідношення висоти екранів телевізорів. Формат стандартного телевізора становить 4:3, тоді як формат телевізора високої чіткості або широкоформатного телевізора становить 16:9. Телевізійний формат “поштова скринька” дозволяє насолоджуватися зображенням із ширшою проекцією на стандартному екрані 4:3.

П

Прогресивна розгортка

Прогресивна розгортка відображає удвічі більше кадрів на секунду порівняно із звичайною телевізійною системою. Вона забезпечує вищу роздільну здатність та якість зображення.

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limbúrgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
esky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Galléan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

